

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400

ATTORNEY DOCKET NO. 10980296-4

IN THE  
U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Anticipated Classification of this application:

Class \_\_\_\_\_ Subclass \_\_\_\_\_

Prior application:

Examiner: D. DavisArt Unit: 2652

Commissioner For Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

I hereby certify that this is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on 12/16/2003 and is addressed to the Commissioner for Patents, Alexandria, VA 22313-1450

"Express Mail" label no. EL964692065USTyped Name: Bruce E. DahlSignature: *Bruce E. Dahl*REQUEST FOR A CONTINUING APPLICATION UNDER 37 CFR 1.53(b)

Sir:

This is a request for filing a continuing application under 37 CFR 1.53(b) a  
(X) continuation application of:  
( ) divisional application of:

Pending Prior ApplicationApplication No. 09/371,708 filed 08/09/1999Title LATERALLY EXPANDABLE MODULAR DATA STORAGE SYSTEMName of applicant(s) Robert W. Luffel, et al.Copy of Application

- ( ) Enclosed is a copy of the prior application, including the drawings.  
(X) Enclosed is a new specification, including new drawings.

Oath or Declaration

- (X) Enclosed is a copy of the prior Declaration (37 CFR 1.63(d)).  
( ) Enclosed is a newly executed Declaration (original or copy).

Foreign Priority - 35 USC 119

- ( ) Foreign priority under 35 U.S.C. 119 has been claimed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
filed on \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
( ) The certified copy has been filed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
filed \_\_\_\_\_  
( ) A separate paper claiming direct priority to a foreign application is enclosed herewith. A certified copy of the foreign application will be provided in due course.

Relate Back - 35 USC 120

Cross Reference To Related Application(s);

This is a (X) continuation ( ) divisional  
of copending application number 09/371,708 filed on 08/09/1999,  
which is hereby incorporated by reference herein.

Inventorship Statement

- ( ) Delete the following named individuals as inventors in this application in accordance with 37 CFR 1.53(b) as a result of a change in the claimed subject matter:

Appointment of Associate Attorney

- ( ) Recognize as Associate Attorney or Agent \_\_\_\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_  
( ) authorization is hereby granted by signature below of the Attorney or Agent of record  
( ) the Associate Attorney or Agent may not have the authority to appoint other Attorneys or Agents

Communications

(X) Address all future communications to:

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400

Direct telephone calls to:

Phil Lyren, Esq.  
(281) 514-8236

Other Amendments

- ( ) Enter the enclosed Preliminary Amendment. The filing fee is calculated on the basis of the amended claims.

Fee Calculation

(X) The filing fee is calculated below for (X) Utility ( ) Design

| CLAIMS AS FILED BY OTHER THAN A SMALL ENTITY         |                     |                     |             |               |
|--|---------------------|---------------------|-------------|---------------|
| (1)<br>FOR   | (2)<br>NUMBER FILED | (3)<br>NUMBER EXTRA | (4)<br>RATE | (5)<br>TOTALS |
| TOTAL CLAIMS   | 26 — 20             | 6                   | X \$ 18     | \$ 108        |
| INDEPENDENT CLAIMS                                   | 7 — 3               | 4                   | X \$ 86     | \$ 344        |
| ANY MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS                        | 0                   |                     | \$ 290      | \$ 0          |
| BASIC FEE: Design ( \$340.00 ); Utility ( \$770.00 ) |                     |                     |             | \$ 770        |
| TOTAL FILING FEE                                     |                     |                     |             | \$ 1,222      |
| TOTAL CHARGES TO DEPOSIT ACCOUNT                     |                     |                     |             | \$ 1,222      |

Charge \$ 1,222 to Deposit Account 08-2025. At any time during the pendency of this application, please charge any fees required or credit any over payment to Deposit Account 08-2025 pursuant to 37 CFR 1.25. Additionally please charge any fees to Deposit Account 08-2025 under 37 CFR 1.16 through 1.21 inclusive, and any other sections in Title 37 of the Code of Federal Regulations that may regulate fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

Respectfully submitted,  
Robert W. Luffel, et al.

By Bruce E. Dahl  
Attorney/Agent for Applicant(s)  
Reg. No. 33,670

Date: 12/16/2003

Telephone No.: (303) 291-3200

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

|                           |   |                                    |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| In Re Application of:     | ) |                                    |
| Robert W. Luffel, et al.  | ) |                                    |
| Serial No.:               | ) | Confirmation No.: Not yet assigned |
| Not yet assigned          | ) |                                    |
| Filing Date:              | ) | Examiner: Not yet assigned         |
| 12/16/2003                | ) |                                    |
| For:                      | ) | Group Art Unit: Not yet assigned   |
| APPARATUS FOR TRANSLATING | ) |                                    |
| A CARTRIDGE ACCESS DEVICE | ) |                                    |
| Docket No.:               | ) |                                    |
| 10980296-4                | ) |                                    |

CERTIFICATE OF EXPRESS MAILING

I hereby certify that the attached **Request for a Continuing Application Under 37 CFR 1.53(b) in duplicate; Patent Application (32 pages including 20 pages of specification, 11 pages of claims and 1 page abstract); 4 sheets of Formal Drawings (Figs. 1-4); A signed copy of Declaration and Power of Attorney (2 pages); Information Disclosure Statement/Form PTO-1449; and Post cards for return by the United States Patent and Trademark Office,** are all being deposited with the United States Postal Service addressed to the Commissioner for Patents, Mail Stop Patent Application, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, via Express Mail No. EL 964692065 US, on this 16th day of December 2003.

By:   
Bruce E. Dahl, Reg. No. 33,670